

541

EXPOSITION INTERNATIONALE AGRICOLE & FORESTIÈRE

sous le haut patronage
DE S. M. L'EMPEREUR D'AUTRICHE.



R.F.
CATALOGUE
DE LA
SECTION
française



VIENNE - MAI - OCTOBRE - 1890

25 Kreuzer

REVUE DE
L'AGRICULTURE
FRANÇAISE
1890

415

CATALOGUE

de la

Section Française

de

l'Exposition Internationale Agricole et Forestière

à Vienne 1890.

Édité en langue française et allemande sous les auspices de la Commission française

par

MAXIMILIEN LEUCHT

Délégué officiel de l'Exposition Internationale Agricole et Forestière de Vienne pour la France.

KATALOG

der

Französischen Abtheilung

der

Internationalen Land- u. Forstwirtschaftlichen Ausstellung

Wien 1890.

In deutscher und französischer Sprache

herausgegeben unter den Auspicien der französischen Commission

von

MAXIMILIAN LEUCHT

Officieller Delegirter der Internationalen Land- und Forstwirtschaftlichen Ausstellung in Wien für Frankreich.

Wenn trotz aller Hindernisse eine ansehnliche Beschickung der französischen Industrie auf der Land- und Forstwirtschaftlichen Ausstellung in Wien zu Stande kam, so ist dies in erster Linie dem mächtigen Zuge freundschaftlicher Gesinnung zu danken, der hier für das grosse Donaureich von jeher gepflegt worden ist und der sich auch diesmal nicht verläugnen konnte.

Sr. Excellenz dem edlen Herrn Grafen Hoyos, k. u. k. Botschafter in Paris, dessen kräftiger Beistand das Gelingen meiner Bemühungen erheblich gefördert hat, sowie dem ehrenwerthen Staatsrathe, Herrn Tisserand, Director im französischen Ackerbauministerium, der seinen hohen Einfluss meiner Mission zu Diensten stellte, drücke ich an dieser Stelle meinen tiefgefühlten Dank aus.

In der Person des Herrn Dr. Reitlinger, der als Ursprungs-Oesterreicher, die Gelegenheit, die wir ihm boten, gerne ergriff, seinen Patriotismus für das alte Heimathland nützlich zu bethätigen, fanden wir die geeignetste Persönlichkeit für das Präsidium der französischen Commission.

Unser Präsident, der seine neue Heimath liebt, ohne sein Geburtsland vergessen zu haben, oblag seiner Aufgabe in hingebungsvoller Weise. Ein doppelter Patriotismus belebte

La sympathie séculaire et si vivace de la France pour le grand Empire du Danube a triomphée de toutes les difficultés, qui des le début s'étaient opposées à l'organisation d'une Section française à Vienne.

La participation vraiment intéressante de l'industrie française à l'Exposition de Vienne prouve une fois de plus qu'en France cette sympathie est profondément enracinée dans le sentiment public.

Je suis heureux de trouver ici l'occasion de rendre un sincère hommage à son Excellence le Comte Hoyos, ambassadeur d'Autriche-Hongrie à Paris ainsi qu'au très honorable conseiller d'Etat Monsieur Tisserand, directeur de l'agriculture, qui ont daigné m'aider de leur bienveillante influence.

Je leur en exprime ma profonde reconnaissance.

Nous avons rencontré dans le précieux concours de Mr Reitlinger, la personnalité la plus digne d'occuper le poste si délicat de Président de la commission française. Autrichien d'origine, Mr. Reitlinger a saisi avec empressement l'occasion qui se présentait de prouver que tout en aimant sa patrie d'adoption, il n'a pas oublié le pays qui fut son berceau.

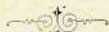
Doué d'une grande énergie et d'une infatigable activité, il se voua à la réussite de notre entreprise qui — nous le reconnaissons volontiers — est principalement son œuvre.

seine Thatkraft und unermüdlich war sein Wirken für das Gelingen unseres Unternehmens, das hauptsächlich sein Werk genannt werden darf.

Und so ist die Abtheilung, welche den Besuchern der Internationalen Land- und Forstwirtschaftlichen Ausstellung ein umfassendes Bild des französischen Schaffensgeistes auf dem Gebiete des Ackerbauwesens bietet, ein gewiss unbestrittener Erfolg geworden, der beiden Staaten zur Ehre gereicht.

In diesem Erfolg erblicke ich den schönsten Lohn für die glückliche Lösung der mir anvertrauten Ehrenmission.

Maximilian Leucht.

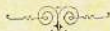


La section française, en offrant aux visiteurs de l'Exposition Agricole et Forestière de Vienne une attraction de tout premier ordre, leur donne surtout un tableau complet du génie indéniable du travail national français.

Cette section est devenue, grâce aux efforts de tous, un succès digne de la France.

C'est dans ce succès si précieux pour moi, que je trouve la plus belle et la meilleure récompense dont j'aie rêvé d'être honoré, pour la réussite de la mission qui m'a été confiée.

Maximilien Leucht.



Ernst, (Magasins du Palais Royal) *rue Martel 11 à Paris et à Vienne.*

Articles de Paris.

Lemaire Henry, *12 Quai de la Mégisserie à Paris.*

Petite machine à cigarettes.

Lombart Jules François, *75 Avenue de Choisy à Paris.*

Chocolat et confiseries.

Loneeau, *4 rue St. Michel à Nice.*

Broderies à la machine.

Ravali Léontine, *150 Boulevard. de Grenelle à Paris.*

Fruits exotiques.

Taulet M., *218 rue St. Denis à Paris.*

Broderies à la machine.

Vaissier Victor (Savonnerie du Congo) *51 rue de l'Alouette à Roubaix (Nord).*

Savons fins de toilette et articles divers de parfumerie.

